

| DAILY BIBLE READING PROGRAM 每日讀經進度 | | | | | | |
|--|--|----------------|--|--|--|------------------------------|
| 進度 BIBLE PASSAGES | 9/1 | | 9/2-9/8 | 9/9-9/15 | 9/16-9/22 | 9/23-9/30 |
| | Genesis 創世記 32 | | Genesis 創世記 33-39 | Genesis 創世記 40-46 | Genesis 創世記 47-50 Exodus 出埃及記 1-3 | Exodus 出埃及記 4-11 |
| 安息日上午聚會 SABBATH MORNING WORSHIP | | | | | | |
| | 9/1 | | 9/8 | 9/15 | 9/22 | 9/29 |
| 10:10AM-10:40AM 禱告會 PRAYER | Anthony Chang | | Anthony Chang | Anthony Chang | Anthony Chang | Anthony Chang |
| 10:45AM-11:00AM 詩頌 HYMNAL WORSHIP | Michael Tang/Jeremy Chang | Brandon Tsai | Anthony Tsai | David Liou/Derrick Huang | Joanne Shih/Cera Han | Tricia Chen/Ephraim Liu |
| 司琴 ACCOMPANIST | Annie Chao | Richard Pang | David Liou | Janice Chang | Yolanda Yang | Cindy Lin |
| 11:00AM-12:00PM 領會 SERMON | Daniel Pang 彭但以理 | Jason Hsu | Wen Yeh 葉文銓 | James Chen 陳立仁 | S.P. Li 李三寶 | Meishi Tsai 蔡梅曦 |
| 翻譯 INTERPRETER | Linda Suryani | | Jessica Pang | Tricia Chen | Michael Tang | Dan Wang |
| 視聽 AV | Peggy Liu | Chuck Helms | Dan Wang | Jack Young | Cera Richner | Jack Young |
| 招待 USHER | Joanne Shih Matthew Shih | Daniel Chong | Annie Liu Grant Liu | Elaine Pang Daniel Chong | Cindy Lin Jordan Shen | Lydia Chang Anthony Chang |
| 謝飯 GRACE | Daniel Pang 彭但以理 | Jason Hsu | Wen Yeh 葉文銓 | James Chen 陳立仁 | S.P. Li 李三寶 | Meishi Tsai 蔡梅曦 |
| 安息日下午聚會 SABBATH AFTERNOON WORSHIP | | | | | | |
| | 9/1 | | 9/8 | 9/15 | 9/22 | 9/29 |
| 12:50PM-1:20PM 禱告會 PRAYER | Kevin Liu | | Grace Chou | Anthony Chang | Solomon Ho | Paul Lai |
| 1:20PM-1:30PM 頌詩 PRAISE | Phoebe Chen | | Jon Chen | Moses Han | Jacob Chen | Timothy Yang |
| 司琴 ACCOMPANIST | Esther Yang | | Chun-Mei Helms | Momo Kuo | Ann Hu | Momo Kuo |
| 1:30PM-2:30PM 領會 SERMON | Ethan Wang 王元勳 | Wen Yeh 葉文銓 | K. C. Chen 陳克己 | Richard Pang 彭天雄 | Meishi Tsai 蔡梅曦 | |
| 翻譯 INTERPRETER | Richard Pang | | Jessica Chen | Linda Suryani | Sandy Huang | Jordan Shen |
| 視聽 AV | Peggy Liu | | Simon Liu | Shannon Jeng | Andrew Young | Kevin Liu |
| 招待 USHER | Joseph Tan | | Annie Tsai | Paul Lai | Kevin Liu | Clementine Diep |
| 慕道班 TRUTH SEEKERS' CLASS | 楊姿端 主題專講 | | 楊姿端 主題專講 | 楊姿端 主題專講 | Daniel Pang 善惡有報證明有神 | Bruce Wang 救恩的內容 |
| 英文查經 ENGLISH BIBLE FELLOWSHIP | Johnny Kim | | Chuck Helms | Elaine Pang | Daniel Chong | David Liou |
| 姐妹團契 SISTERS' FELLOWSHIP | Tristina | | Chapel | Sandy | Carol | Chapel |
| 社青團契 VESSEL FELLOWSHIP | Chapel | | Philip Chen | Chapel | Anthony Tsai | Chapel |
| 教會團契 CHURCH FELLOWSHIP [SATURDAY 6:00PM Dinner 7:00-8:00PM Fellowship] | | | | | | |
| | 9/1 | | 9/8 | 9/15 | 9/22 | 9/29 |
| 主領 Facilitator (Venue) | | | | | | |
| 星期一聚會 MONDAY WORSHIP | | | | | | |
| | 9/3 | | 9/10 | 9/17 | 9/24 | |
| 7:40PM-7:45PM 頌詩 PRAISE | Bright Lin | | Matthew Shih | Brandon Tsai | Justina/Anthony | |
| 司琴 ACCOMPANIST | Jeremy Chang | | Derrick Huang | Chloe Huang | Lydia Chang | |
| 7:45PM-8:45PM 領會 SERMON | Wen Yeh 葉文銓 | | Solomon Ho 何子儀 | Wen Yeh 葉文銓 | Bruce Wang 王俊旺 | |
| 翻譯 INTERPRETER | Matthew Shih | | Daniel Chong | Tricia Chen | Elaine Pang | |
| 視聽 AV | Anthony Tsai | | Cera Han | Grace Chou | Matthew Shih | |
| 招待 USHER | Anthony Chang | | Michael Tang | Jeff Kuo | Paul Lai | |
| 喜樂團契 JOY FELLOWSHIP [TUESDAY 10:30AM Fellowship 12:00PM Lunch] | | | | | | |
| | 9/4 | | 9/11 | 9/18 | 9/25 | |
| 主領 Facilitator (Venue) | | | W. Yeh | | W. Yeh | |
| 星期三家庭聚會 WEDNESDAY FAMILY SERVICE | | | | | | |
| | 9/5 | | 9/12 | 9/19 | 9/26 | 9/30 週日 Sunday |
| 進度 BIBLE PASSAGE | Genesis 創世記 35 | | Genesis 創世記 36 | Genesis 創世記 43 | Genesis 創世記 50 | 出埃及記 4 |
| 教會查經 CHURCH (地點) | 楊英美 (張國彥) | | 葉文銓 (林敬恩) | Sandy Huang (王俊旺) | Matthew (Thomas) | 何子儀 (Charlie) |
| AGAPE (Venue) | Tricia (David) | | Elaine (Thomas) | Matthew (Thomas) | Joanne (Matthew) | |
| 星期五聚會 FRIDAY WORSHIP | | | | | | |
| | 9/7 | | 9/14 | 9/21 | 9/28 | |
| 7:40PM-7:45PM 頌詩 PRAISE | Grant Liu | | Naomi Lee | Joe Huang | Darrus Lee | |
| 司琴 ACCOMPANIST | Justina Lai | | Annie Chao | Brandon Tsai | Tricia Chen | |
| 7:45PM-8:45PM 領會 SERMON | 趙宏仁 | | John Huang 黃純章 | Benson Kuo 郭嫩蘊 | Jessica Chen 陳婕 | |
| 翻譯 INTERPRETER | Joanne Shih | | Janice Chang | Elaine Pang | Sandy Huang | |
| 視聽 AV | Rio Shen | | Elaine Pang | Joshua Lai | Rio Shen | |
| 招待 USHER | Matthew Shih | | Andrew Chiu | Anthony Tsai | Grant Liu | |
| 會堂清掃 CHAPEL CLEANING | Thomas Tsai Anthony Chang Solomon Ho | | Jack Young Bright Lin David Liou | Zion Huang Charlie Shen Michael Tang | Joseph Tan Jeremy Chang Brandon Tsai | |

2018 Church Theme

Rejoice always, pray without ceasing, in everything give thanks;
for this is the will of God in Christ Jesus for you.

(1 Thessalonians 5:16-18 NKJV)

2018 年教會主題

要常常喜樂。不住的禱告，凡事謝恩。因為這是 神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。

(帖撒羅尼迦前書 5:16-18)

Upcoming Events 聖工安排

| | | |
|-------------|---------------|--|
| 8/31-9/3 | Dallas Church | National Youth Fellowship (NYF) 全國青年團契 |
| 9/8 | Garden Grove | General Congregational Meeting 信徒大會 |
| 9/8 | Garden Grove | R.E. Prayer 宗教教育系禱告會 |
| 9/11 | Garden Grove | Joy Fellowship 喜樂團契 |
| 9/25 | Garden Grove | Joy Fellowship 喜樂團契 |
| 9/30 | Garden Grove | Gospel Tea Fellowship 福音茶會 |
| 10/10-10/14 | Garden Grove | Fall ESSC 秋季靈恩佈道會 |

Prayer Requests 代禱

- Sis. Peggy Liu 謝顏鄉姊妹
- Sis. Deborah Jupin 黃慧玉姊妹
- Bro. Tony Chen 陳其祥弟兄
- Sis. Linda Hsiao 蕭湘慧姊妹
- Sis. Ellen Chiu 趙安倫姊妹
- Sis. Ho (Elder Ho's wife) 何長老娘
- Bro. Jack Lee and Sis. Lee. Jack 李弟兄及莉娟姊妹
- Bro. Ray Liou (Bro. Dave's father) 劉瑞崇弟兄(劉曉恩弟兄的父親)
- Sis. Irene, Cera and Sherry 黃愛禮姊妹,韓美業姊妹,韓美琳姊妹
- Bro. Hou (Sis. Crystal Hou's father) 侯弟兄(侯樂明姊妹的父親)
- Sis. Maria Chow (Canoga Church) 周燕昭姊妹(卡諾加教會)
- Bro. Shen (Sis. Fay/Charlie/Jean/John's father) 沈伯伯(沈憶飛/沈家琦/沈家馨/沈家宏的父親)
- Sis. Susana Susanto (Widya's wife)
- All Truth Seekers 所有慕道者
- Newly baptized members 新受洗的弟兄姊妹
- Holy workers, preachers, council members and holy work of the church 所有長執傳道職務會負責人和教會各樣聖工

Church Purchase/Construction/Renovation Projects 請為以下教會購買會堂興建會堂及擴建代禱

- Ontario Church
- Dallas Church
- East Bay Church
- Kawaguchi, Japan 日本川口祈禱所
- Flushing Church
- Emopli, Italy 義大利恩波利
- Brooklyn House of Prayer

Suggestions 建議

- Feedback, comments or questions can be provided to any council member or submitted in the offering box or via email: garden_grove@tjc.org
- 歡迎任何意見,建議或問題. 請交給職務會任何一位成員或放在奉獻箱或發電子郵件給職務會 garden_grove@tjc.org